### 05

# 可以换吗?

### Kěyǐ huàn ma?



\* Hǎo kù! 好酷! : 아주 멋지다! [영어의 'cool'을 발음이 비슷한 'kù 酷(매우, 심히)'로 번역]

#### ■ 학습목표

- 중국어로 물건을 교환하고 가격 흥정을 할 수 있다.

#### ■ 학습내용

- 물건 교환 하기
- 가격 흥정과 할인에 관한 표현

#### ■ 문화

- 중국의 백화점과 시장
- 중국 전통 의상



# 귀기울여 Tǐng yi tǐng

A 녹음을 듣고 의미를 생각하며 따라 읽어 봅시다.



B 녹음을 듣고 의미를 생각하며 문장을 완성해 봅시다. 1) Kěyĭ ma? 2) Wǒ xiǎng liǎng kuài shǒubiǎo. 3) Zài năr măi gèng ne?

### 큰소리로 Dú yi dú 1

왕리가 어제 산 우산을 교환하려고 합니다.

王 丽 你好!这把伞是昨天买的,可以换吗?

Nǐ hào! Zhè bà săn shì zuótiān mài de, keyi huàn ma?

服务员 有问题吗?

Yǒu wèntí ma?

王 丽 我觉得蓝的不如绿的好看。

Wǒ juéde lán de bùrú lù de hǎokàn.

服务员 那么,我给您换一把绿色的吧。

Nàme, wǒ gěi nín huàn yì bǎ lǜsè de ba.

王丽 谢谢!

Xièxie!

服务员 不客气。欢迎再来。



Q 왕리는 우산을 어떤 색으로 바꾸려고 합니까?

□ 파란색 □ 녹색

#### 꼬마 사전

把 bǎ 개(양사)

蓝 lán 파랗다

好看 hǎokàn 예쁘다

再 zài 다시, 또

伞 sǎn 우산

不如 bùrú ~만 못하다

那么 nàme 그러면

换 huàn 바꾸다

绿 lǜ 푸르다

欢迎 huānyíng 환영하다

### 분분 다지기

#### **1.** 把 bǎ

'把'는 자루나 손잡이 등이 있어 손에 쥘 수 있는 물건을 셀 때 사용한다.

- 两把椅子 liǎng bǎ yǐzi 의자 두 개
- 一把钥匙 yì bǎ yàoshi 열쇠 하나

椅子 yǐzi 의자 钥匙 yàoshi 열쇠

#### 2. 不如 bùrú

'~不如…+ 형용사'는 '~는 …만 못하다'라는 비교의 의미를 나타낸다.

- 今年不如去年好。Jīnnián bùrú qùnián hǎo. 올해는 작년만 못하다.
- 走路不如骑自行车快。 걷는 것은 자전거를 타는 것만큼 빠르지 않다. Zǒu lù bùrú qí zìxíngchē kuài.

去年 qùnián 작년

#### 3. 好看 hǎokàn

'好'는 동사 앞에 쓰여 만족할 만큼 좋음을 나타낸다.

- 这首歌很好听。Zhè shǒu gē hěn hǎotīng. 이 곡은 참 듣기 좋다.
- 那家餐厅的饺子真好吃。그 식당의 만두는 참 맛있다. Nà jiā cāntīng de jiǎozi zhēn hǎochī.

首 shǒu 곡(양사) 歌 gē 노래, 곡 好听 hǎotīng 듣기 좋다

## 큰소리로 Dú yi dú 2

장밍이 어디에서 손목시계를 살지 고민하고 있습니다.

我想买两块手表,一块是我自己的,一块是 Wǒ xiǎng mǎi liǎng kuài shǒubiǎo, yí kuài shì wǒ zìjǐ de, yí kuài shì

送朋友的礼物。这款手表原来一百块钱一块。 sòng péngyou de lǐwù. Zhè kuǎn shǒubiǎo yuánlái yìbǎi kuài qián yí kuài.

现在网上"买一送一",百货商店"打八折"。 Xiànzài wǎng shang "mǎi yī sòng yī", bǎihuò shāngdiàn "dǎ bā zhé".

如果买两块,在哪儿买更便宜呢? Rúguǒ mǎi liàng kuài, zài nǎr mǎi gèng piányi ne?



Q 20% 세일 하는 곳은 어디인가요?

□ 인터넷 쇼핑 □ 백화점

#### 꼬마 사전

块 kuài 덩어리, 조각(양사)

手表 shǒubiǎo 손목시계

款 kuǎn 스타일, 디자인

原来 yuánlái 원래

网 wǎng 인터넷

百货商店 bǎihuò shāngdiàn 백화점

更 gèng 더욱, 더

送 sòng 주다, 보내다

### 탄탄 다지기

#### 1. 想 xiǎng

想은 '~하려고 하다', '~하고 싶다'의 뜻으로 쓰이는 조동사이다.

- <mark>想</mark>观的人请举手。참관하고 싶은 사람은 손 드세요. Xiǎng cānguān de rén qǐng jǔ shǒu.
- 我想请假。Wǒ xiǎng qǐngjià. 나는 휴가를 내고 싶다.

举 jǔ 들다. 手 shǒu 손 请假 qǐngjià 휴가를 신청하다

#### 2. 打八折 dǎ bā zhé

'打八折'는 '20% 할인하다'라는 뜻으로, 중국에서는 '打+1~9+折'의 형태로 10~90%의 가격을 받는다는 의미를 나타낸다.

- 我家不打折! Wǒ jiā bù dǎ zhé! 우리 가게는 할인 안 합니다!
- 今天打六折! Jīntiān dǎ liù zhé! 오늘은 60% 가격! (40%할인)

#### 3. 更 gèng

'更'은 '더욱'의 뜻으로 비교의 표현에서 한 쪽의 정도를 강조할 때 쓴다.

- 这个方法比那个方法更合适。이 방법이 저 방법보다 더 알맞다. Zhège fāngfǎ bǐ nàge fāngfǎ gèng héshì.
- 她的成绩比我的更好。그녀의 성적이 나보다 더 좋다. Tā de chéngjì bǐ wǒ de gèng hǎo.

比 bǐ ~에 비해, ~보다 合适 héshì 알맞다 成绩 chéngjì 성적

# 유창하게 Shuō yi shuō

#### A 물건을 교환해 봅시다.

A: Zhè bă săn shì zuótiān măi de, kěyǐ huàn ma?

B: Kěyĭ.

(1)



tài shēn le

(2)



Zhè jiàn dàyī yánsè Zuótiān mǎi de shǒubiǎo huài le

深 shēn 짙다 坏 huài 망가지다

#### B 물건에 대한 의견을 말해 봅시다.

A: Nǐ kàn, zěnmeyàng?

B: Wǒ juéde lán de bùrú lù de hǎokàn.

(1)



Piàoliang shì piàoliang, dànshì jiàgé bù héshì





Yŏudiănr xiăo

但是 dànshì 그러나 价格 jiàgé 가격 小 xiǎo 작다

#### C 가격을 흥정해 봅시다.

A : Zhège yìbăi kuài qián.

B: Néng bu néng dǎ zhé?

(1)



(2)



Wǒ yǒu dǎzhékǎ.

Piányi diănr ba.

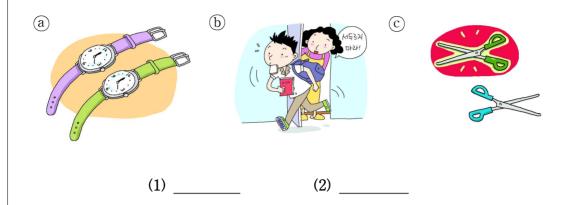
### 수능 따라잡기

#### ◈ 양사

杯 bēi잔을 세는 양사	座 Zuò 부피가 크거나 고정된 물체를 세는 양사
一杯水 물 한 컵	一座山 산 하나
yì bēi shuǐ	yí zuò shān
辆 liàng 차량을 세는 양사	间 jiān 방을 세는 양사
一辆自行车 자전거 한 대	两间教室 교실 두 칸
yí liàng zìxíngchē	liǎng jiān jiàoshì
瓶 píng 병을 세는 양사	双 tái 기계를 세는 양사
一瓶可乐 콜라 한 병	一台电脑 컴퓨터 한 대
yì píng kělè	yì tái diànnăo
斤jīn 근, 무게를 세는 양사	台 tái 기계를 세는 양사
一斤苹果 사과 한 근	一台电脑 컴퓨터 한 대
yì jīn píngguǒ	yì tái diànnăo
幅 fú 그림이나 천으로 된 것을 세는 양사	顿dùn 끼, 식사를 세는 양사
一幅画 그림 한 폭	吃了一顿饭。 밥을 한 끼 먹었다.
yì fú huà	Chīle yí dùn fàn.

### 翌日11月日日

A 녹음을 듣고 알맞은 그림을 골라 봅시다.



B 빈칸에 알맞은 말을 <보기>에서 골라 써 봅시다.

- (1) 有 吗?
- (2) 可以 吗?
- (3) 这 伞是昨天买的。

<보기>

换把

问题

€ 자연스러운 대화가 되도록 연결해 봅시다.

- (1) Kěyǐ huàn ma? Hěn piàoliang.
- Yǒu wèntí ma? Zuótiān mǎi de shǒubiǎo huài le.
- (3) Nǐ kàn, zěnmeyàng? Bù kěyǐ.

D 단어의 순서를 바르게 배열하여 문장을 완성해 봅시다.
<ul><li>(1) 파란 것이 녹색 것만 못하다.</li><li>绿的 好看 蓝的 不如 □</li></ul>
(2) 또 오세요. 再
E 글을 읽고 물음에 중국어로 답해 봅시다.
我想买两块手表,一块是我自己的,一块是送朋友的礼物。 这款手表原来一百块钱一块。现在网上"买一送一",百货商店 "打八折"。
(1) "我"想买几块手表?
(2)如果买两块,在哪儿买更便宜呢?
<b><u> </u></b>
※ 필순에 따라 한자를 써 봅시다.
欢迎    欢迎
huānyíng 환영하다 획순
绿色绿色

획순

lǜsè 녹색

### 轻轻松松 Qǐngqing sōngsōng

#### ◈ 중국의 백화점과 시장 ◈



중국 할인마트



중국 전통시장



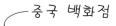
골동품시장



할인행사



할인행사 2





# 나는야, 중국통!

#### ◈ 중국 전통 의상◈

중국 전통 의상 중 가장 대표적인 것이 치파오(旗袍 qípáo)입니다. 치파오는 만족 (满族 Mǎnzú) 여성의 고유 의상으로, 치(旗 qí)는 만족을 부르는 칭호입니다. 원래의 치파오는 폭이 넓고 밋밋한 형태였지만 현대로 오면서 길이가 짧아지고 몸에 붙는 형태로 변하였습니다.

창파오(长袍 chángpáo), 탕좡(唐装 tángzhuāng) 등 남성 전통 의상도 있습니다.



◈ 중국 소수민족의 전통의상을 조사하여 발표해 봅시다.